



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Online Professional Services Division/Division des  
services professionnels en ligne

PWGSC - TPSGC

CPSS ePortal

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Online Professional Services Division/Division des  
services professionnels en ligne  
Terrasses de la Chaudière 5th Floor  
Terrasses de la Chaudière 5e étage  
10 Wellington Street,  
10, rue Wellington,  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TSPS Task - Quarterly bid solicitation TSPS Task - Quartely bid solicitation		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZT-18TSPS/D		<b>Date</b> 2020-12-18
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZT-18TSPS		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> 015zt.E60ZT-18TSPS	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SZT-015-38715		
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b>		2020-11-30
<b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2100-12-31</b> Heure Normale du l'Est HNE		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beaudreau, Susie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 015zt
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-8761 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Supply Arrangement No. - N° de l'arrangement E60ZT-18TSPS/D	Amd. No. - N° de la modif. 001	Buyer ID - Id de l'acheteur 015zt
Client Ref. No. - N° de réf. du client E60ZT-18TSPS/D	File No. - N° du dossier 015zt.E60ZT-18TSPS	CCC No/N° CCC - FMS No/ N° VME

---

### **TSPS Task - Quarterly bid solicitation**

This amendment is raised to do the following modifications as follow:

#### **A. At PART 1 – General Information, under article 13. Acronyms and Key terms**

**Insert:**

##### **Mailing Address:**

An address where the business is held, which includes a combination of a building/house number (which sometimes includes a unit number, suite number and a street name (P.O. Boxes does not apply)

#### **B. At PART 4 – Evaluation Procedures and basis of selection, under article 7. Corporate Changes to Suppliers**

**Insert after the last paragraph:**

The timeline to process the transfer of information from one Supply Arrangement to the new/existing supplier in the CPSS e-Portal may take up to six months as the submission will be evaluated along with all other bids submitted under the quarter that is being evaluated.

#### **C. At PART A under COMPONENT II, article 10. Suspension or Cancellation of qualification by Canada**

**Delete:**

Section 10 – Suspension or Cancellation of qualification by Canada **in its entirety**

**Insert:**

##### **10 – Suspension or Cancellation of qualification by Canada**

In addition to the circumstances identified in 2020 09 of the General Conditions 2020, Canada may, by sending written notice to the Supplier, suspend or cancel the Supply Arrangement (SA) where the Supplier has made public any information that conflicts with the terms, conditions, pricing or availability of systems identified in this SA, or where the Supplier is in default in carrying out any of its obligations under this SA.

If an identified user (also known as a client department) notifies the SA Authority that they have terminated a contract for default with a pre-qualified supplier, under General Conditions – Supply Arrangement – Goods or Services 2020 09 1(b), the SA Authority may do the following:

First default: provide a written warning to the pre-qualified supplier, outlining the repercussions should this happen again.

Second default: suspend the SA of the pre-qualified Supplier for a period of three months upon written notification to the pre-qualified Supplier. The written notification will indicate the date on which the suspension will be complete.

Third default: suspend the SA of the pre-qualified Supplier for a period of six months upon written notification to the pre-qualified Supplier. The written notification will indicate the date on which the suspension will be complete, and in the case of multiple suspensions, confirm the number of suspensions the pre-qualified Supplier has already received;

Once each suspension is over, the pre-qualified Supplier will be advised in writing that their SA will be re-activated.

If Canada gets notified of a fourth default, Canada will terminate the SA with the pre-qualified Supplier who now becomes a former pre-qualified supplier. The former pre-qualified supplier must then wait one year before they

Supply Arrangement No. - N° de l'arrangement E60ZT-18TSPS/D	Amd. No. - N° de la modif. 001	Buyer ID - Id de l'acheteur 015zt
Client Ref. No. - N° de réf. du client E60ZT-18TSPS/D	File No. - N° du dossier 015zt.E60ZT-18TSPS	CCC No/N° CCC - FMS No/ N° VME

---

may apply to pre-qualify under the SA. For the purpose of re-qualification, they are considered to be a 'new bidder'. As a 'new bidder', the former pre-qualified supplier must substantiate that they meet all the mandatory criteria outlined in the Request for Supply Arrangement (RFSa) documentation.

**D. At PART C under COMPONENT II, after article 6. Joint Venture Contractor**

**Insert:**

**7. Dispute Resolution**

- (a) The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.
- (b) The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- (c) If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- (d) Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "[Dispute Resolution](#)".

**All other terms and conditions remain unchanged.**